

## 1. Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemischs und des Unternehmens

### 1.1 Produktidentifikator

# Härterpaste rot/braun

CAS - Nummer: -  
EG-Nummer (EINECS/ELINCS): -  
EG-Index-Nummer: -  
REACH Registrierungsnummer: -

Vertrieb  
Schweiz



Frey Orthopädie-Bedarf AG  
Panoramaweg 35 | 5504 Othmarsingen  
T +41 62 887 45 00 | F +41 62 887 45 01  
info@freyortho.ch | www.freyortho.ch

### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffes oder Gemischs und Verwendungen von denen abgeraten wird

**Identifizierte Verwendungen des Stoffes / Gemischs:** Härter für kondensationsvernetzende Erkodent-Silikone  
**Abgeratene Verwendungen des Stoffes / Gemischs:** Andere

### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### Hersteller

ERKODENT Erich Kopp GmbH  
Siemensstrasse 3

D 72285 Pfalzgrafenweiler

**Telefon:** 07445 8501 0  
**Telefax:** 07445 2092

#### Lieferant

ERKODENT Erich Kopp GmbH  
Siemensstrasse 3

D 72285 Pfalzgrafenweiler

**Telefon:** 07445 8501 0  
**Telefax:** 07445 2092

#### Kontaktstelle für Informationen

ERKODENT Erich Kopp GmbH

**Auskunft Telefon:** 07445 8501 21

**Auskunft Telefax:**

**E-Mail (fachkundige Person):** w.heuchert@erkodent.com

**Webseite:** www.erkodent.com

#### Nationaler Ansprechpartner

ERKODENT Erich Kopp GmbH

**Auskunft Telefon:** 07445 8501 0

**Auskunft Telefax:**

**E-Mail (fachkundige Person):** info@erkodent.com

**Webseite:**

### 1.4 Notrufnummer

ERKODENT Erich Kopp GmbH  
Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.

**Telefon:** 07445 8501 0

### 1.5 Auskunft gebender Bereich

Entwicklung +49 (0) 7445 8501-21

## 2. Mögliche Gefahren

### 2.1 Einstufung des Stoffes oder Gemischs

Regulation (EC) No 1272/2008:

Skin Irrit. 2; H315 , STOT RE 2; H373

Directive 67/548/EEC:

Xi; R38

### 2.2 Kennzeichnung nach Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Gefahrenpiktogramme:



**Signalwort:** GHS07,GHS08  
Achtung

**H-Sätze:** 315 Verursacht Hautreizungen.  
373A Kann beim Verschlucken, durch längere oder wiederholte Exposition, Organschäden verursachen.

**P-Sätze:** 280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.  
302+352 BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.  
313 Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.  
332+313 Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.  
352 Mit viel Wasser und Seife waschen.

### 2.3 Kennzeichnung nach Richtlinie 67/548/EWG

Gefahrensymbole:



**R-Sätze:** Xi Reizend.  
38 Reizt die Haut.

**S-Sätze:**

### 2.4 Zusätzliche Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt

keine

## 3. Zusammensetzung / Angabe zu Bestandteilen

### 3.1 Chemische Charakterisierung

Gemische

### 3.2 Zusammensetzung des Stoffes oder Gemischs

Stoff:	EG-Nr.:	CAS-Nr.:	INDEX-Nr.:	REACH-Nr.:	Konzentration:	Einstufung: EC 1272/2008(CLP):	Einstufung: 67/548/EEC:
Bis(neodecanoyloxy)dioctylstannan		68299-15-0				Aquatic Chronic. 4; H413	

**Stoffe mit vorgeschriebenen EG-Grenzwerten**

Stoff:	EG-Nr.:	CAS-Nr.:	INDEX-Nr.:	REACH-Nr.:	Konzentration:	Einstufung: EC 1272/2008(CLP):	Einstufung: 67/548/EEC:
--------	---------	----------	------------	------------	----------------	--------------------------------	-------------------------

(Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist Kapitel 16 zu entnehmen)

**3.3 Zusätzliche Hinweise**

keine

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

**Allgemeine Hinweise:** Verunreinigte Kleidung sofort ausziehen und sicher entfernen.

**nach Einatmen:** Betroffene an die frische Luft bringen. Betroffene in Ruhelage bringen und warm halten. Bei unregelmäßiger Atmung oder Atemstillstand künstliche Beatmung einleiten.

**nach Hautkontakt:** Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife. Bei andauernden Beschwerden Arzt aufsuchen. Bei Hautreizungen Arzt aufsuchen. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

**nach Augenkontakt:** Bei Berührung mit den Augen sofort bei geöffnetem Lidspalt 10 bis 15 Minuten mit fließendem Wasser spülen. Anschließend Augenarzt aufsuchen.

**nach Verschlucken:** Nach Verschlucken den Mund mit reichlich Wasser ausspülen (nur wenn die Person bei Bewusstsein ist) und sofort medizinische Hilfe holen. Kein Erbrechen herbeiführen.

**Selbstschutz:** Ersthelfer: Auf Selbstschutz achten!

**4.2 Wichtige akute und verzögert auftretende Symptome und Gefahren**

**Symptome:** Bei Auftreten von Symptomen oder in Zweifelsfällen ärztlichen Rat einholen.

**Gefahren:** Es liegen keine Informationen vor.

**4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

**Soforthilfe:** Es liegen keine Informationen vor.

**Behandlung:** Symptomatische Behandlung.

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1 Allgemeine Hinweise**

Zum Schutz von Personen und zur Kühlung von Behältern im Gefahrenbereich Wassersprühstrahl einsetzen.

**5.2 Löschmittel**

**geeignete:** Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>), Löschpulver, Sand, Schaum.

**ungeeignet:** Wasser.

**5.3 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Es liegen keine Informationen vor.

**5.4 Hinweise für die Brandbekämpfung****Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung**

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

**Zusätzliche Hinweise**

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Für ausreichende Lüftung sorgen. Persönliche Schutzausrüstung tragen. Alle Zündquellen entfernen. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.

### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mechanisch aufnehmen und in geeigneten Behältern zur Entsorgung bringen.

### 6.4 Verweise auf andere Abschnitte

Diese Information ist nicht verfügbar.

---

## 7. Handhabung und Lagerung

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

#### Hinweis zum sicheren Umgang

Schützen gegen: Hitze UV-Einstrahlung/Sonnenlicht.

#### Technische Maßnahmen

Behälter nach Produktentnahme immer dicht verschliessen. Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

#### Hinweis zum Brand- und Explosionsschutz

Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.

#### Weitere Angaben

keine

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung

#### Technische Maßnahmen und Lagerbedingungen

Es sind keine speziellen technischen Schutzmaßnahmen erforderlich.

#### Verpackungsmaterialien

Nur im Originalbehälter aufbewahren/lagern.

#### Anforderungen an Lagerräume und Behälter

Behälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Behälter nach Gebrauch sofort mit Deckel verschließen. 25°C

#### Zusammenlagerungshinweise

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

#### Weitere Angaben zu Lagerbedingungen

Behälter nach Produktentnahme immer dicht verschliessen. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Empfohlene Lagerungstemperatur: Technisches Merkblatt beachten.

**Lagerklasse:** 10 Brennbare Flüssigkeiten soweit nicht LGK 3A bzw. 3B

### 7.3 Spezifische Endanwendungen

Gebrauchsanweisung beachten.

## 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

### 8.1 Zu überwachende Parameter

#### 8.1.1 Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz

##### Expositionsgrenzwerte

Stoff:	CAS-Nr.:	Quelle:	Arbeitsplatzgrenzwert :	Spitzenbegrenzung:	Bemerkung:
Bis(neodecanoyloxy)dioctylstannan	68299-15-0				

##### Gemeinschaftliche Grenzwerte

Stoff:	CAS-Nr.:	Quelle:	Arbeitsplatzgrenzwert :	Spitzenbegrenzung:	Bemerkung:

#### 8.1.2 DNEL- und PNEC-Werte

##### DNEL-Werte

Stoff:	CAS-Nr.:	DNEL/DMEL	Industrie	Gewerbe	Verbraucher

##### PNEC-Werte

Stoff:	CAS-Nr.:	PNEC	Arbeitnehmer, Industrie	Arbeitnehmer, Gewerbe	Verbraucher

#### 8.1.3 Control-Banding

keine

#### 8.1.4 Bemerkungen

Arbeitsplatzgrenzwert: TRGS 900

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

#### Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz

keine

##### Umgang mit Chemikalien

Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

##### Persönliche Schutzausrüstung

Mindeststandards für Schutzmaßnahmen beim Umgang mit Arbeitsstoffen sind in der TRGS 500 aufgeführt.

##### Atemschutz

Bei sachgemäßer Verwendung und unter normalen Bedingungen ist ein Atemschutz nicht erforderlich. Technische Belüftung des Arbeitsplatzes.

##### Handschutz

Geeigneter Handschuhtyp: NBR (Nitrilkautschuk). PVC (Polyvinylchlorid). CR (Polychloropren, Chloroprenkautschuk).

##### Augenschutz

Augenschutz: nicht erforderlich.

### Körperschutz

Zum Schutz vor unmittelbarem Hautkontakt ist Körperschutz (zusätzlich zur üblichen Arbeitskleidung) erforderlich.

### Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

siehe Kapitel 7. Es sind keine darüber hinausgehenden Maßnahmen erforderlich. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

### Begrenzung und Überwachung der Verbraucherexposition

siehe Kapitel 7. Es sind keine darüber hinausgehenden Maßnahmen erforderlich.

## 8.3 Expositionsszenario

keine

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Erscheinungsbild

Aggregatzustand:

Paste

Farbe:

rot / braun

Geruch:

charakteristisch nach: Ester

Geruchsschwelle:

Keine Daten verfügbar

#### Sicherheitsrelevante Basisdaten

	Parameter	Wert	Einheit	Bemerkung
Dichte:		780 - 880	kg/m <sup>3</sup>	
Schüttdichte:				nicht anwendbar
pH:				nicht bestimmt
Schmelzpunkt / -bereich:		45 - 65	°C	
Siedepunkt / -bereich:				nicht bestimmt
Flammpunkt:		130	°C	
Entzündbarkeit:				nicht bestimmt
Untere Entzündbarkeitsgrenze:				nicht bestimmt
Obere Entzündbarkeitsgrenze:				nicht bestimmt
Explosionsgefahr:				nicht explosionsgefährlich.
Untere Explosionsgrenze:				nicht bestimmt
Obere Explosionsgrenze:				nicht bestimmt
Selbstentzündungstemperatur:				keine Gefahr der Selbstentzündung.
Zersetzungstemperatur:				nicht bestimmt
Brandfördernde Eigenschaften:				nicht bestimmt
Dampfdruck:				nicht anwendbar
Relative Dampfdichte:				nicht anwendbar
Verdampfungsgeschwindigkeit / Verdunstungszahl:				nicht anwendbar
Wasserlöslichkeit:				wenig löslich
Fettlöslichkeit:				nicht bestimmt
Löslichkeit in	:			nicht bestimmt
log P O/W (n-Octanol / Wasser):				nicht bestimmt
Viskosität:				nicht bestimmt
Lösemittelrennprüfung:				nicht bestimmt
Lösemittelgehalt:				nicht bestimmt

### 9.2 Sonstige Angaben

Es liegen keine Informationen vor.

## 10. Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

Polymerisation.

### 10.2 Chemische Stabilität

keine langsame Zersetzung spontane Zersetzung

### 10.3 Mögliche Reaktionen

Kann bei Erhitzen, unter Licht- und Luftenwirkung oder unter Zusatz freier, radikalischer Initiatoren exotherm polymerisieren.

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Vor Hitze schützen.

### 10.5 Unverträgliche Materialien

Säure. Base. Oxidationsmittel

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

XXXX Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) Kohlenmonoxid. Stickoxide (NO<sub>x</sub>)

### 10.7 Weitere Angaben

keine

## 11. Toxikologische Angaben

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Toxikologische Daten liegen keine vor.

#### Akute Toxizität

Stoff:	CAS-Nr.:	Toxikologische Angaben
Bis(neodecanoyloxy)diocylstannan	68299-15-0	

#### Spezifische Symptome im Tierversuch

Toxikologische Daten liegen keine vor.

### 11.2 Reizung und Ätzwirkung

#### Reizwirkung an der Haut

Reizt die Haut.

#### Reizwirkung am Auge

Reizt die Augen.

#### Reizwirkung der Atemwege

Es liegen keine Informationen vor.

#### Ätzwirkung

Es liegen keine Informationen vor.

### 11.3 Sensibilisierung

Toxikologische Daten liegen keine vor.

### 11.4 Toxizität bei wiederholter Aufnahme

H373a

Kann beim Verschlucken, durch längere oder wiederholte Exposition, Organschäden verursachen.

May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure if swallowed.

Puede provocar daños en órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Risque présumé d'effets graves en cas d'expositions répétées ou prolongées en cas d'ingestion.

Può essere dannoso per gli organi in seguito ad esposizione prolungata o ripetuta per ingestione.

Kan schade toebrengen aan organen bij voortdurende of herhaalde blootstelling door inslikken.

## 11.5 CMR-Wirkungen

### Kanzerogenität

Toxikologische Daten liegen keine vor.

### Mutagenität

Toxikologische Daten liegen keine vor.

### Reproduktionstoxizität

Toxikologische Daten liegen keine vor.

## 11.6 Allgemeine Bemerkungen

Es liegen keine Informationen vor.

### Erfahrungen aus der Praxis

Es liegen keine Informationen vor.

### Sonstige Beobachtungen

Es liegen keine Informationen vor.

### Zusätzliche Hinweise

Es liegen keine Informationen vor.

## 12. Umweltbezogene Angaben

### 12.1 Angaben zu ökotoxikologischen Wirkungen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

#### Ökotoxizität

Stoff:	CAS-Nr.:	Ökotoxizität

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

### 12.3 Bioakkumulationspotential

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

### 12.4 Mobilität

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

### 12.5 Ergebnis der PBT- und vPvB-Beurteilung

Die Inhaltsstoffe in dieser Zubereitung erfüllen nicht die Kriterien für eine Einstufung als PBT oder vPvB.

### 12.6 Andere schädliche Wirkungen

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

### 12.7 Weitere ökologische Hinweise



wassergefährdend (WGK 2)

## 12.8 Sonstige Hinweise

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

## 13. Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Sachgerechte Entsorgung

#### Sachgerechte Entsorgung/Produkt

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Beseitigung des Abfalls im Inland; anderenfalls EG-Richtlinien beachten. Entsorgung gemäß EG-Richtlinien 75/442/EWG und 91/689/EWG über Abfälle und über gefährliche Abfälle in den jeweils aktuellen Fassungen.

#### Sachgerechte Entsorgung/Verpackung

Entsorgung gemäß Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz (KrW-/AbfG).

#### Vorschlagsliste für Abfallschlüssel/Abfallbezeichnungen gemäß AVV

Wegen einer Abfallentsorgung den zuständigen zugelassenen Entsorger ansprechen.

#### Abfallschlüssel Produkt:

#### Abfallschlüssel Verpackung:

#### Bemerkung

Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

## 14. Angaben zum Transport

### 14.1 Landtransport (ADR/RID)

#### Offizielle Benennung für die Beförderung

UN-Nr.:

Gefahrzettel:

Bemerkung:

Verpackungsgruppe:

Klassifizierungscode:

Kein Gefahrgut im Sinne dieser Transportvorschriften.

### 14.2 Seeschifftransport (IMDG)

#### Proper Shipping name:

UN-No.:

Label:

EmS-No:

Special Provisions:

Remark:

Packing Group:

MFAG:

Marine pollutant:

Not a hazardous material with respect to these transportation regulations.

### 14.3 Lufttransport (ICAO-TI / IATA-DGR)

#### Proper Shipping name:

UN/ID-No.:

Label:

Remark:

Packing Group:

Not a hazardous material with respect to these transportation regulations.

### 14.4 Postversand

Kein Gefahrgut im Sinne dieser Transportvorschriften.

## 15. Rechtsvorschriften

### 15.1 Kennzeichnung und Etikettierung

#### Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung

Bis(neodecanoyloxy)dioctylstannan

#### Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen

### 15.2 Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz sowie spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

#### EU-Vorschriften

##### RL 1999/13/EG über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC Richtlinie)

Es liegen keine Informationen vor.

##### Verordnung (EG) Nr. 2037/2000 über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen

Es liegen keine Informationen vor.

##### Verordnung (EG) Nr. 850/2004 über persistente organische Schadstoffe

Es liegen keine Informationen vor.

##### Verordnung (EG) Nr. 689/2008 über Aus- und Einfuhr gefährlicher Chemikalien

Es liegen keine Informationen vor.

##### Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien (Detergenzienverordnung)

Es liegen keine Informationen vor.

##### Beschränkungen gemäß Titel VIII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Es liegen keine Informationen vor.

#### Nationale Vorschriften

Die nationalen Rechtsvorschriften sind zusätzlich zu beachten!

#### Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung

Es liegen keine Informationen vor.

#### Störfallverordnung

Es liegen keine Informationen vor.

#### Lagerklasse nach VCI

10 Brennbare Flüssigkeiten soweit nicht LGK 3A bzw. 3B

#### Wassergefährdungsklasse nach VwVwS

2 wassergefährdend (WGK 2)

#### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Es liegen keine Informationen vor.

#### Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen

Es liegen keine Informationen vor.

### 15.3 Stoffsicherheitsbeurteilung

#### Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde für diese Zubereitung durchgeführt:

Für diesen Stoff wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

## 16. Sonstige Angaben

### 16.1 Gefahrenhinweise unter Kapitel 3

#### Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

315 Verursacht Hautreizungen.

373A Kann beim Verschlucken, durch längere oder wiederholte Exposition, Organschäden verursachen.

#### Richtlinie 67/548/EWG

38 Reizt die Haut.

### 16.2 Schulungshinweise

keine/keiner

### 16.3 Empfohlene Einschränkung(en) der Anwendung

keine

### 16.4 Weitere Informationen

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

### 16.5 Änderungsdocumentation

\* Daten gegenüber der Vorversion geändert

### 16.6 Datenquellen

keine/keiner

### 16.7 Legende und Begriffserklärung

Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3:

---